

# AIDAS

VILNIAUS LIETUVIŲ LAIKRAŠTIS

eina antradieniais ir penktadieniais

DUODA NEMOKAMUS PRIEDUS

Ūkininkams – „ŪKININKĄ“

Vaikams – „VARPELĮ“

Nr. 41

Vilnius 1938 m. rugsėjo 20 d.

Pirmi metai

Šiame numeryje

Žinios apie susidariusią padėtį Europoje. Lenkija ne-kandiduoja į Tautų Sąjungos Tary-bos narius. Lietuvoje statoma nau-ja radijo stotis.

Lietuvių mokyklos Klaipėdos krašte. Kaip Paryžius priėmė Hit-lerio kalbą, Konradas Henleinas

## BŪDINGAS REIŠKINYS

Mūsų laikais visose gyvenimo srityse turi didelę reikšmę spauda-laikraščiai. Tai yra nemaža galybė, su kuria reikia skaitytis. Ta-čiau gyvenime vis dar atsitinka, kad tai tokiais, tai kitokiais sume-timais vaduojantis pamojama ranka į spaudą, jį aplenkiamo, jos vai-ruotojai ignoruojami.

Šiuo žygiu mums rūpi politinis spaudos ignoravimas, kurį ypač atjaučia Vilniaus lietuvių spaudos darbuotojai. Šiaip ar taip kalbėsi-me, Vilnius yra didelio žemės ga-balo centras, kuriame koncentruo-jasi - buriasi kultūrinis, politinis ir ekonominis šio krašto gyvenimas. Apie šį gyvenimą informuoja skai-tytojus visomis kalbomis leidžia-mi Vilniuje laikraščiai, vieni ma-žiau, kiti daugiau. Tačiau spaudos darbuotojams - žurnalistams ne visada yra prieinamas vispusiškas gyvenimas, dažnai tik susivokti galima, kas kur darosi.

Atskirų gyvenimo sričių vairuo-tojai, įvertindami laikraščių svar-bumą, dažnai patys praneša spau-dai žinių, arba reikalui esant kvie-čiasi pas save žurnalistus į vadi-namąsias spaudos konferencijas, kurių metu spaudos darbuotojai esti painformuojami tuo ar kitu aktualių klausimu.

Panašių spaudos konferencijų įvyksta kartas nuo karto ir Vilniu-je. Deja. Lietuvių laikraštininkai apie šias spaudos konferencijas dažniausiai sužino tik iš kitų spau-dos. Mat, į spaudos konferencijas lietuvių laikraščių atstovai nekvie-čiami, lietuvių spauda ignoruojama. Išimtį šiemet padarė Mokyklų Kuratorija, kuri pakvietė į konfe-renciją visų vietos laikraščių at-stovus. Konferencija praėjo gyvai ir ja domėjosi daugiausia nelenkų spaudos atstovai, kurie paskui sa-vo laikraščiuose tam klausimui ne-maža paskyrė vietos\*).

Iš karto buvo manyta, kad ku-ratorijos žingsnis bus lygaus visos spaudos traktavimo pradžia. Įvyko priešingai ir dabar paaiškėjo, kad Kuratorija padarė tik išimtį, o to-liau grįžtame į įprastą mūsų laik-raščių ignoravimą. Kad nebūtumėm įtarti kelių kažkokių aliarmus, sa-vo tvirtinimus paremiami faktais.

Paskutiniu metu Vilniuje buvo sukviestos dvi iš eilės spaudos konferencijos, į kurias nebuvo pa-kviestas nė vieno lietuvių laikraš-čio atstovas. Pirmoji konferencija buvo sukviesta teatro reikalais. Į konferenciją buvo pakviesti tik lenkų spaudos atstovai. O juk šiaip ar taip, į teatrą lankosi ir lietuviai, juo domisi, be to, svarbu būtų su-žinoti, ar naujoji miesto teatro di-rekcija yra numaciusi pastatyti bent vieną lietuvišką veiklą, ar šis klausimas tuo tarpu neaktua-lus. Jei gerai atsimeiname, tai Vil-niaus miesto teatras po kovo 19 dienos pirmas kreipėsi į Lietuvos valstybinį teatrą siūlydamas sueiti į bendradarbiavimą.

Visa tai domina lietuvių visuo-

menę, bet painformuoti negalime, nes mūsų vengiama.

Ne mažiau būdingas yra vietos lietuvių spaudos suignoravimas Šiaurė Mūgės konferencijoje. Kaip žinia, šio mėn. 17 dieną Vilniuje buvo atidaryta ketvirtoji Šiaurės Mūgė. Prieš atidarant buvo su-kviesta spaudos konferencija, ku-rios metu mūgės organizatoriai plačiau painformavo susirinkusius lenkų žurnalistus apie mūgės rei-ka-lus. Mielu noru plačiau parašy-tumėm apie šią mūgę, bet nega-lime, nes lietuvių spaudos atsto-vai nebuvo pakviesti į konfe-renciją ir todėl nieko nežinome; ga-lime pasakyti tik tiek, kad mūgė jau atidaryta.

Kaip iš teatro direkcijos, taip ir iš mūgės organizatorių pusės demonstratyvus lietuvių spaudos aplenkimas yra gana būdingas reiškinys, kurio mes net nesiima-me aiškinti.

## Lenkija ir Tautų Sąjunga

Jau savo metu rašyta, kad Lenkija vis mažiau domisi Tautų Sąjungos veikimu. Vėliau buvo pa-sklydę gandų, kad Lenkija šiemet nestatysianti savo kandidatūros į Tautų Sąjungos Tarybos narius. Kaip žinia, šiemet Lenkijos kaden-cija Taryboje baigiasi ir ji turėjo

## HITLERIS-ČEMBERLENAS

### Čemberlenas pas Hitlerį

„Aido“ skaitytojai jau žino, kad po garsiosios Hitlerio kalbos, ku-rią jis pasakė šio mėn. 12 dieną Niurenberge, politinė Europos pa-dėtis pasidarė labai įtempta. Tą padėtį svarstė jau kitą dieną su-šaukti didžvalstybių kabinetai, o juo labiau, kad po Hitlerio kalbos pradėjo bruzdėti Čekoslovakijos vokiečiai.

Gelbėdami taiką, anglai ryžosi padaryti tokį žygi, kurio nieks ne-laukė. Būtent, šio mėn. 14 dieną Anglijos premjeras Čemberlenas kreipėsi į Vokietijos kanclerį Hit-lerį, pasisiūlydamas su juo pasima-tyti. Hitleriui sutikus, Čemberlenas šio mėn. 15 dieną rytą išskrido lėktuvu į Vokietiją. Kadangi Čem-berlenas turi apie 70 metų am-žiaus ir niekuomet lėktuvu nes-kraidęs, tai jo pasiryžimas kuo greičiau pasimatyti su Hitleriu vi-sų yra labai aukštai vertinamas.

Čemberlenas iš Londono į Miun-cheną skrido 4 valandas. Miunche-

no aerodrome jis buvo iškilmingai sutiktas Vokietijos užsienių reika-lų ministerio Ribentropo ir Angli-jos ambasadoriaus Berlyne Hen-dersono. Iš Miuncheno Čemberle-nas specialiu traukiniu nuvyko į Berchtesgadena, kur gyvena Hitle-ris, ir čia popietinėmis valandomis prasidėjo tris valandas užtrukusi konferencija. Kadangi Hitleris ne-moka angliskai, o Čemberlenas — vokiškai, tai kalbėjosi su vertėjo pagelba.

Kitą dieną, tai yra šio mėn 16 d., Čemberlenas lėktuvu sugrįžo į Londoną ir čia popietinėmis va-landomis prasidėjo istorinis Angli-jos ministerių kabineto posėdis.

### Ko nori Čekoslovakijos vokiečiai

Tą pačią dieną, kai į Vokietiją atvyko Anglijos premjeras Čem-berlenas, Čekoslovakijos vokiečių gyvenamose apygardose buvo pas-kelbtas generalis streikas. Paskel-bus streiką, daugelyje miestų bu-vo uždarytos visos krautuvės, fab-rikai ir neišėjo nė vienas laikraštis. Be to, daugelyje vietų įvyko kruvinų susirėmimų, kurių metu buvo keliosdešimt užmuštų ir keli šimtai sužeistų.

Ryšium su šitokiais įvykiais, Čekoslovakijos vokiečių vadas Hen-leinas šio mėn. 15 dieną paskelbė

į vokiečius atsišaukimą, kuriame reikalauja ne tik laisvo apsispren-dimo, bet griežtai pareiškia, kad nori būti laisvais ir grįžti (prisijung-ti) į Vokietiją.

Šis Henleino atsišaukimas Če-koslovakijoje, o taip pat ir visoje Europoje padarė nepaprastą įspū-dį, nes aiškiai rodo, kad Čekoslo-vakijos vokiečiai atvirai pasisako už prisijungimą prie Vokietijos.

Nieko tad nuostabaus, kad Če-koslovakijos vyriausybė kreipėsi į prokuratūrą, kad šį patrauktų Henleiną teismo atsakomybėn.

### Henleinas pabėgo

Susidarius rimtai padėčiai Če-koslovakijoje, vyriausybė palei-do parlamentą ir kartu uždarė henleininkų partiją, kuriai vadu buvo paskirtas pagarsėjęs Henlei-nas. Kadangi jam už prieš valsty-bę nukreiptą atsišaukimą buvo sudaryta byla ir pradėtas policijos ieškoti. Bijodamas už savo darbus atsakomybės Henleinas pabėgo į Vokietiją, kur išbėgo ir apie 80 tūkstančių vokiečių. Su Henleinu

pabėgo Vokietijon ir artimiausi jo bendradarbiai. Visus juos Vokie-tijos vyriausybė apgyvendino tam tikruose lageriuose.

Paskelbus Čekoslovakijos vy-riausybei dekretą, kad uždaroma vokiečių partija, šios partijos va-dovybė paskelbė savo pranešimą, kuriame pareiškia, kad Čekoslova-kijos vyriausybė neturi teisės už-daryti vokiečių partijos, kuri esą turinti veikti.

### Musolinis irgi siūlo plebiscitą

Pažymėtina, kad tą pačią die-ną, kai Čemberlenas išskrido į Vokietiją, viename Rymo dienraš-tyje buvo įdėtas straipsnis „Laiškas Runcimanui“. Laiško autorium yra, kaip sako užsienio spauda, Musolinis. Jis pareiškia, kad Run-cimanas galėjęs jau įsitikinti, jog Versalyje sudarant Čekoslovakijos valstybę buvo padaryta didelė klai-da. Daug geriau būtų suorganizuoti pačių čekų gyvenamą valstybę ir todėl pataria Runcimanui, kad jis pasiūlytų paskelbti visoms Če-koslovakijos tautybėms plebiscitą. Šis Musolinio laiškas aiškiai rodo, kad Italija visame kame pritaria

Vokietijos politikai.

Be to, šio mėn. 18 dieną Mu-solinis Trijeste pasakė kalbą, ku-rioe irgi pasiūlė Čekoslovakijos vokiečiams plebiscitą, pažymėjęs, kad dabar Europa pradeda gyven-ti plebiscitų laikotarpį.

Po to Musolinis dar kartą pa-reiškė, kad Europos taiką galima išgelbėti, tik paskelbus visų tauti-nių mažumų plebiscitą Čekoslova-kijoje.

Musolinio ta proga dar primi-nė, kad, jeigu dabar kiltų visuoti-nis konfliktas už ar prieš Prahą, tai italai jau yra pasiryžę palaikyti visiems žinoma puse.

### Vokiečiai grasina čekams

Vokiečių spauda, pranešdama apie Čekoslovakijos vokiečių rei-ka-lavimus ir apie Musolinio pa-siūlymą skelbti plebiscitą, atvirai graso čekams, kad nusileistų vo-kiečiams ir jų „nepersekiotų“.

Vyriausias hitlerininkų dienraš-tis „Voelkischer Beobachter“ pri-mena čekams, kad Čemberleno

atvykimas yra paskutinis signalas, kad Čekoslovakija susilaukytų. Ta proga „V. B.“ pareiškia, kad Če-koslovakijos vokiečių šaukimas pri-sijungti prie Vokietijos nutils tik tada, kai tai išsipildys. Hitlerio žo-džiai, pasakyti Niurenberge, — rašo „V. B.“,— nėra tuščios frazės ir ne tuščias grasinimas.

### Vokiečių spauda prieš Čekoslovakiją

Paskutinėmis dienomis visi Vo-kietijos laikraščiai pradėjo nepa-prastai smarkią kampaniją prieš Čekoslovakiją, kuri įroniškai vadi-na „Benešo valstybę“ Vokiški lai-kraščiai, puldami Čekoslovakiją,

\*) „Aido“ 39-tame numeryje apie šią konferenciją plačiai buvo atpasakota.



# Klaipėdos krašto mokyklos

Klaipėdos krašto gyvenimo kilmą pastebimas visose srityse: pramonėje, prekyboje, susisiekime, o taip pat ir kitur. Taip pat ir švietimo srityje Klaipėdos kraštas daro žymią pažangą. Štai 1923 metais visose Klaipėdos krašto vidurinėse ir aukštesniose mokyklose mokėsi 1.750 mokinių, o jau 1938 metais tas skaičius pakilo iki 3.200. Tokie duomenys turėta šių metų pavasarį, bet jie beveik ir nepasikeitė, nes Klaipėdos krašte mokslas prasideda pavasarį, balandžio mėnesį.

Ypatingai auga mokinių skaičius Klaipėdos krašto lietuviškose mokyklose.

Klaipėdos krašte šiuo metu veikia trys lietuvių gimnazijos: Klaipėdoje, Šilutėje ir Pagėgiuose. Pažymėtina, kad dar jos nevisos išaugo iki pilnos gimnazijos. Be šių gimnazijų, Klaipėdoje veikia dar spartesnioji mokykla, kurioje mokslas išeinamas pagreitinu tempu. Vargingiesnieji, bet gabesnieji mokiniai šioje mokykloje greičiau įgyja mokslą, trumpesnį laiką vargina savo tėvus.

Vokiškųjų gimnazijų Klaipėdos krašte yra keturios: Klaipėdoje dvi, viena Šilutėje ir viena Pagėgiuose. Ši įsteigta tik 1931 metais, kada Pagėgiuose nepaprastai sėkmingai buvo pradėjusi veikti lietuviška gimnazija. Be šių, Klaipėdoje dar veikia dvi vokiškos vidurinės mokyklos: mergaitėms ir berniukams. Vokiškose mokyklose dėstomoji kalba yra vokiška, tačiau programa numato mokinius išmokinti ir lietuviškai, taip pat programa sako, kad ir vokiškose gimnazijose turi būti išeinamas tam tikras liuanistikos kursas. Tačiau gyvenime šie reikalai ne taip jau vykdomi, kaip reikalauja programa. Viena, kas dar pastebėtina, kad vokiškose mokyklose mokinių skaičius beveik pastovus, o lietuviškose gimnazijose mokinių skaičius auga metai iš metų.

Visose Klaipėdos krašto vidurinėse ir aukštesniose mokyklose mokosi 3.200 mokinių, iš jų lietuviškose mokyklose ir gimnazijose 1.348 mokiniai, kas sudaro 42,2% visų mokinių. Vokiškose mokosi 57,8%. Palyginti tai žymus skaičius. Viena aišku, kad vokiškosios mokyklos Klaipėdos krašte veikia iš seniai, prie jų jau buvo pripratę ir gyventojai, tad naujosoms lietuviškos mokykloms šiuo atžvilgiu buvo sunkiau. Tačiau gyvenimas rodo, kad greitai tasai skaičius gali susilyginti.

Iš lietuviškų aukštesniųjų mokyklų Klaipėdos krašte seniausia Vytauto Didžiojo gimnazija. Ji

Klaipėdoje įsteigta dar 1923 metais. Pirmaisiais mokslo metais ši gimnazija turėjo tik 54 mokinius. Šiandien toje gimnazijoje mokosi jau 578 mokiniai. Augančiai gimnazijai vis trūko patalpų. Nors ji yra Klaipėdos krašto direktorijos priežiūroje, tačiau ilgus metus gimnazija neturėjo tinkamų patalpų ir jai reikėjo tenkintis užleidžiamomis seminarijos patalpomis. Kaip ir visose gyvenimo srityse, taip ir čia, centro vyriausybė parodė didelį rūpestingumą, paskyrė lėšų, ir Klaipėdoje anais metais išaugo didžiuliai rūmai, kurie šandien tarnauja ne tik Vytauto D. gimnazijai, bet dar: prekybos institutui, įvairiems kursams, spartesniajai gimnazijai ir kitiems kultūriniam reikalam. Gimnazijos mokinių skaičius taip augo ir auga, kad šandien, jau vien jos mokiniams beveik ankštoka. Rūpinamasi rūmus išplėsti.

Vytauto D. gimnazija pirmąją abiturientų laidą išleido 1928 m. Per tą visą laiką ji išleido 160 abiturientų, kurių daugelis jau baigė aukštuosius mokslus, jie jau atlieka svarbias pareigas visoje Lietuvoje. Vytauto D. gimnazija ir toliau rodo didžiausią augimo tendenciją. Nuo įsteigimo iki šiol joje mokinių skaičius išaugo dešimteriopai, auga ir toliau. Štai 1936 m. šioje gimnazijoje mokėsi 434 mokiniai, 1937—491 m., o 1938 m. — 578 mokiniai. Todėl laukiama, kad ateityje Vytauto Didžiojo gimnazija gal pasidaryti viena didžiausių Lietuvoje.

Duonelaičio gimnazija Pagėgiuose įsteigta 1926 m. Pirmaisiais metais joje tebuvo tik 11 mokinių, šiais metais joje jau mokosi 355 mokinių. Ir šios gimnazijos mokinių skaičius kas metai auga dešimtimis. Steigiant Pagėgiuose šią mokyklą, buvo manyta ribotis tik progimnazija, joje steigti tik šešias klases. Tačiau gim-

nazija taip augo, mokinių tėvai vis prašė ir reikalavo, kad ir Pagėgiuose būtų steigiamas pilna gimnazija, tatau ir padaryta.

Šilutės gimnaziją savo pradžia gavo iš ten 1932 metais įsteigtos lietuviškos vidurinės mokyklos. Ir toje vidurinėje mokykloje manyta tenkintis tik keturiomis klasėmis, bet gyvenimas parodė, kad tuo apskrities gyventojai nenori tenkintis. Todėl pradėta eiti prie pilnos gimnazijos. Mokinių skaičius Šilutės gimnazijoje taip pat sparčiai auga, kaip ir kitose lietuviškose aukštesniose mokyklose. Įsteigus vidurinę mokyklą, joje buvo tik 34 mokiniai. Šiandien joje jau mokosi 268 mokiniai. Per septynerius metus mokinių skaičius Šilutės gimnazijoje išaugo dešimteriopai. Tasai augimas reiškiasi proporcingai ir toliau. Šiuo metu baigiami Šilutės gimnazijos naujieji rūmai. Jie labai buvo reikalingi. Spartesnioji mokykla veikia Klaipėdoje, joje šiuo metu mokosi 268 mokiniai.

Klaipėdos mieste vokiečių Luisės gimnazijoje mokosi 299 mokiniai. 1923 m. joje mokėsi 289 mokiniai. Tuo būdu tos gimnazijos mokinių skaičius visai neauga. A. Viktorijos gimnazijoje mokosi 200 mokinių, o 1923 m. joje mokėsi 468 mokiniai. Šilutės Herderio gimnazijoje mokosi 304, o 1923 m. mokėsi 186 mokiniai. Tuo būdu tik Šilutės vokiška gimnazija rodo šiojį tokį mokinių augimą. Kiek daugiau auga Pagėgių vokiška gimnazija. Ji įsteigta 1931 m., šiuo metu turi 224 mokinius. Abiejose Klaipėdos vidurinėse mokyklose mokosi 825 mokiniai, o 1923 m. joje mokėsi 753 mokiniai. Reikia pažymėti, kad šios dvi vidurinės mokyklos Klaipėdoje yra tik vienintelės, todėl jose ir tautybėmis mokiniai daugiau mišresni.

Iš „L. A.“



Šiemet rugsėjo 8 d. Tautos Šventės iškilmėse dalyvavo Anglijos, Vokietijos, Italijos, Prancūzijos, Latvijos, Lenkijos, Sovietų Rusijos ir kitų valstybių karo atstovai.



Lietuvos jūrininkai, kurie šiemet rugsėjo 8 dieną dalyvavo Tautos Šventės iškilmingame kariuomenės parade.

## Tai nebuvo aliarmas

Atsakymas laikraščiu „Narod“

Vilniuje neseniai pradėjo eiti nedidelis (keturių mažo formato puslapių) laikraštis „Narod“ (Tauta). Šiame laikraštyje kai kada parašoma ir apie lietuvius, o paskutiniame (5) numeryje buvo parašyta „Aidui“ priekaištas, kad mes, esą keliame... aliarmą.

Šio „aliarmo“ istorija yra tokia. Šiemet vasarą Švenčionių lietuvių per apskrities storastiją nusiuntė Vaivadijos Įstaigai naujai steigiamos lietuviškos švietimo draugijos „Šviesos“ įstatus patvirtinti. Žinia apie naujos lietuviškos draugijos steigimą buvo įdėta mūsų laikraštyje, o vėliau pakartojo ją ir visi vietos lenkų laikraščiai.

Po kurio laiko Vilniaus dienraštyje „Kurjer Powszechny“ buvo įdėta žinia, kad Vaivadijos Įstaiga „Šviesos“ Draugijos statuto neužtvirtinusi. Kadangi tokia žinia liečia mūsų visuomenės gyvenimą, tai mes ją irgi įsidėjome.

Tai įvyko šio mėn. 2 dieną. Tuo tarpu tik ką išėjęs „Narod“ 5 nr. taip įvertino mūsų laikraštyje įdėtą žinią apie „Šviesos“ Draugiją.

„Aidas“, remdamasis „Kurjer Powszechny“ žiniomis, aliarmuoja lietuvių visuomenę, kad Vaivadijos Įstaiga naujos Draugijos „Šviesos“ statuto registravimą išsprendė neigiamai.

„Aido“ aliarmas atrodė mums perdėti. Patikrinome ir paaiškėjo, kad tas klausimas dar sprendžiamas ir Vaivadijos Įstaiga jokio sprendimo, nei jokios opinijos nepasakė.

Kam tai reikalinga, kad sudaryti visuomenėje nepasitikėjimą, kad sugeruoti dar nepaskelbtą valdžios nutarimą.

Jei „Kurjer Powszechny“ įdėjo

klaidingą informaciją, tai kas jau kas, bet „Aidas“, kaip lietuvių balsas, turėjo tą informaciją patikrinti, o ne tuojau ją persispausdinti. Tai atrodo panašu į priekabių ieškojimą.

Jau šio straipsnio pradžioje pasisakėme, kad žinia apie „Šviesos“ Draugijos statuto neužtvirtinimą buvo įdėta todėl, kad ji liečia šio krašto lietuvių visuomenės gyvenimą. Įsidėdami šią žinią ne tik nieko nealiarmavome, bet niekam iš mūsų ir mintis į galvą neatėjo kelti aliarmus. Laikraščio „Narod“ ponai redaktoriai be pagrindo mums prikiša tokius dalykus, su kuriais neturime nieko bendro ir dėdami žinias iš lietuvių visuomenės gyvenimo remiamos arba lenkų spauda, kuri daug geriau apie viską yra informuota, arba tikrai mums žinomas faktais.

Dabar lauksime, kada Vaivadijos Įstaiga pasakys savo žodį dėl Švenčionių Lietuvių Švietimo Draugijos „Šviesa“ statuto. Manome, kad Vaivadijos Įstaigos sprendimą, vis tiek koksai jįsai bebūtų, suminė ne tik „Narod“, bet ir „Aidas“.

— Spaudos pranešimu, 1942 metais Ryme būsianti surengta tarptautinė paroda.

— Pranešama, kad paskutiniu metu Estijoje pasirodė Sovietų Rusijos lėktuvai.

— Šiuo metu Voluinėje vyksta dideli Lenkijos kariuomenės manevrai, kuriuose dalyvauja marš. Rydz-Smigly ir karo ministeris Kaspškyckis.

— Spalių mėn. pirmomis dienomis Varšuvoje bus sušauktas nepaprastas Lenkijos Liaudies Partijos kongresas.

BR. DOKŠAS

## VIENGUNGIAI

Vieną gruodžio mėnesio vakarą sėdėjome visi keturi kambaryje ir kalbėjome. Tomas, kaip ir seniau, tebejo garbingas virėjo pareigas, tačiau niekuomet prisvilusios sriubos nebeišvirdavo.

— Matyti, kad žmogui sekasi, — pastebėjo Motiejus. — Kol nebuvo įsimylėjęs, ir sriuboje viskas buvo jaučiamas.

Tomas šyptelėjo.

— Ar nesakiau, kad niekai iš tokio gyvenimo. Jaukėtės, kvailiui mane vadinot, bet kad ir jūs patys ne kitokie. Dabar turite būti man dėkingi, patenkintas pats savimi kalbėjo, — kad ir jus išvedžiau į mielesnį kelią.

— Gražiausia, kaip Justinas tave sekė, — juokėsi Motiejus. Nors jo juokas nieko gero nesakė, bet vis tik juokėsi. — Sekė, sekė, vyras, kol į Vadeikių sodybą pataikė. O ten Nastutė, gražūs šypsniai, mielūs žodžiai — ir baigta. Nebėr jau nė Justino... O jei iš keturių ramsčių du nugriūva — sunku jų vieton naujus pastatyti.

— Sakyk, Motiejau, ne jau mes gerai darėme? — paklausė keistai šypsodamasis Justinas.

— Gerai ar negerai — čia nesvarbu. Svarbu tik pats nusistaty-

mas. Parodėme panorą, kad vyrai ir be jų gyventi gali, — rimtai ir įtikinamai atsakė Motiejus.

Visi gardžiai kvatojomės. Seniai taip buvome juokėsi.

— O panos parodė, kad jokiū būdu be jų gyventi negalime, — pastebėjau. — Mėnesį, kitą — taip, bet anksčiau ar vėliau ateis diena, kad ims viena ar kita ir apsuks galvą.

— Dabar visos aplinkinių kaimų moterys gražaus juoko turi, — įsiterpė Tomas. — Niekur negalima nė pasisukti.

Tomas daugiau už visus kitus išgyveno įvairiausių nemalonumų, nes jis landžiausias. Paprastai virėjai dideli tinginiai esti, bet Tomas — priešingai: visur pirmas ir visur lenda.

Tai gi vaikšto sau vieną sekmdienį miestelyje su savo Agota, o kaimo pusberniai juokiasi:

— Žiūrėk, jau viengungių draugijos brostvininkas su panomis sukasi.

— Niekio gero iš jo nebus, — pridėjo kitas.

Tomui buvo pikta, bet reikėjo kęsti. Juk dar trys draugai tokie pat. Mintis, kad ne jis vienas toks, ramindavo.

3)

Tačiau dabar Tomas visai laimingas ir kiekvieną laisvą valandą mintys nuskrenda į Kalnėnų pirkią, akys mato besišypsantią ir linksmą dvidešimtmetę Agotą. Ne jis vienas toks, bet mes visi nesijaučiamie fanatišką viengungio gyvenimą gyveną, o džiaugiamės visu kuo. Nors už lango pūga, nors sniegas įkyriai skverbiasi pro langų plyšius į vidų, bet širdyse pavasaris, alyvos žydi ir laukai klostosi mažutėmis žolynų bangelėmis.

— o —

Atėjo naujas pavasaris. Rodos, tokios ilgos žiemos būta ir tiek šalčio iškėsta, kad baisu ir prisiminti. Seniai, seniai bebuvu toks pavasaris, seniai ir saulė taip maloniai bešildė, kaip šiemet. Išėini galulaukėn dirbti, atsilapoji krūtinę ir pasiraitai rankoves, tartum saulės ištroškęs miestietis gatvėje, ir pats savim gėriesi. Pažvelgi išdidžiai į augančius, tik ką prasikalusius iš žemės javų diegus ir nusišypsai. Džiugu matyti augantį vaisių žemėje, kuriai parenti ir laistyti nesigailama prakaito nei triūso.

Galulaukėn pas Justiną ateina Nastė. Priešpiečius vyrui ir gyvuliams atneša.

— Tur būt, gerokai praalkai, Justuk, — taria iš tolo. — Šiandien gerokai pavėlavau.

Justinas sustabdo arklus ir nusišypso. Žvelgia į Nastutę — tą pa-

čią, kurią ilgas valandas svajodavo ir su kuria savo laiką net susitiktį vengdavo. Tačiau dabar ji jau jo — niekas, o niekas jūdvių iki mirties nebeperiskirs.

— Ne nė kiek neišalkau. Kam varginies be reikalo, juk ir pietūs netrukus, — atsako Justinas.

— Kam taip kalbi, Justin, — su užuojauta atsako ji — Juk jau nuo pat saulėtekio laukuose.

Justinas užkandžiauja. Pienas, sviestu aptepta ir gražiū sūriu uždėta duonos riekutė. Viskas atrodo taip gardu — gardžiau, rodos, niekur nevalgytum.

Justinas skuba valgyti, nes nori vėl tuoj pradėti nutrauktą darbą. Ji viską mato ir jaučia.

— Neskubėk, pailsėk.

— Baigęs pailsėsiu, Nastut. Tada pailsėsim abu.

Ji žiūri patenkinta į jį ir šypsosi; kaip ir anuo metu glaudžiasi arčiau į jį ir džiaugiasi. Džiaugsmas, kurio pati nesupranta, iš kažkur plaukia krūtinėn.

Justinas visuomet klausio Nastutės, o ji jo. Todėl abu ir džiaugiasi gyvenimu, todėl ir gailisi vienas antro.

— Jei Dievas duos gražų orą, gražaus derliaus susilauksim, — taria Justinas, žvelgdamas į sužaliavusius rugius. — Tai pirmas derlius, pirmųjų darbo metų vaisius.

— Taip, tu gali džiaugtis der-

liumi, nes čia, laukuose, vien tik tavo prakaitas, — įsisvajojusi kalba Nastutė. — O kuo aš pasidžiaugsiu? Niekas juk mano darbo vaisių nemato, — nė aš pati jų nematau.

— Ne, Nastut, mes džiaugsimės abu. Toji žemė mūsų, derlius taip pat. Čia ne mano vieno prakaitas. Nastut, aš dirbu ne sau, bet tau. Dirbu iš meilės.

Ji tyli ir galvoja. Galvoja ir savęs nejaucia.

Tyli valandėlę ir Justinas. Pasakui vėl pradeda:

— Netikėjai juk seniau, kad tave myliu, žodžius šiaip juokais leida, o dabar noriu visa tai, ką praėjusią vasarą kalbėjau, įrodyti. Myliu tave, o per tave kiekvieną šios žemės pėdą. Galėdamas tave mylėti, išmokau mylėti visą pasaulį ir visą aplinką. — Justino rankos apjuosė jos liemenį.

— Bet tu buvai juk atsiskyrėlis, — šnibžda jos lūpos.

— Taip, tai buvo didžiausias kvailumas. Užmiršk tai, Nastute, praeitis nebesikartos. Buvo klaida — tepasimoko kiti.

— Tikiu... — jos lūpos dreba, krūtinė smarkiai kylojasi. — Myliu tave labiau už viską. Meilei meile atsilyginama...

— o —

(B. d.)







# VILNIAUS KRONIKA

## Lietuvos konsulato Vilniuje šiemet nebus

Neseniai lenkų spauda buvo paleidusi gandus, kad netrukus Vilniuje bus įsteigtas Lietuvos konsulas. Tiems gandams pasklidus, dabar Kauno laikraščiai skelbia iš tikrų šaltinių gautą žinią, kad šiemet Vilniuje Lietuvos konsulatas nebūsiąs steigiamas.

Kaip žinia, iki šiol Lietuva Lenkijoje, o Lenkija Lietuvoje dar neturi nė vieno konsulato. Iki šiol Lietuvos konsulato pareigas atlieka prie Lietuvos pasiuntinybės Varšuvoje įsteigtas konsulinis skyrius.

## Pabranginti moksleivių bendrabučiai

Kaip žinia, uždarytosios Vilniaus Lietuvių Labdarybės Draugijos moksleivių bendrabučius valdo šios draugijos valdiškas likvidatorius. Be jo sprendimo nepriimamas į bendrabutį nė vienas moksleivis.

Tenka sužinoti, kad šių mokslo metų pradžioje moksleivių priėmimas į bendrabučius buvęs žymiai kitoks negu pernai. Pernyščiams ir naujokams moksleiviams buvo statomos daug sunkesnės sąlygos, t.y. buvo reikalaujama didesnio mokesčio. Dėlto daugelis moksleivių į bendrabutį pateko nebūdami tikri, kad jie galės sumokėti likvidatoriaus paskirtą mokestį, o buvo ir tokių, kurie iš karto turėjo atgal sugrįžti kaiman.

## Naujas lietuvis gydytojas

Neseniai pradėjęs savarankiškai gydyti ir jau turįs nemažą pasisekimą gydytojas *Stasys Čepulis*, kaip jau buvo skelbta, yra persikėlęs gyventi į Kosciuskos g-vę Nr. 14a ir ten turi savo kabinetą, kur priima įvairių ligų ligonis nuo 4 iki 7 vakaro.

## Iškilmės evangelikų-reformatų tarpe

Kaip jau buvo rašyta, mirus šiemet Vilniuje evangelikų-reformatų superintendantui Jastšembskiui, jo vieton evangelikų-reformatų kolegija išrinko prof. Konstantiną Kurnatovskį, kuris iki šiol buvo Kelmės (Lietuvoje) evangelikų parapijos klebonas ir kurį laiką dėstė evangelikų-reformatų teologiją Vytauto Didžiojo universitete.

Šio mėn. 16 dieną atvyko į Vilnių naujas superintendantas Kurnatovskis ir apie 20 lietuvių evangelikų priešakyje su M. Yču.

Praėjusį sekmadienį (IX-18 d.) evangelikų reformatų bažnyčioje įvyko iškilmingas naujo superintendente prof. Konstantino Kurnatovskio ingresas, kurio metu pritaiškintas tam momentui apeigas atliko Lietuvos reformatų-evangelikų superintendantas prof. Jokūbas.

## Išgriovė Perkūno šventyklos pamatus

Praėjusią savaitę Vilniaus miesto magistrato darbininkai kasinėjo prie pat Katedros-Bazilikos esamą aikštės dalį ir į iškastus griovius dėjo kanalizacijai reikalingus vamzdžius. Bekasdami užtiko senus pamatus ir gabalą išlenktą skliauto. Pamatai padaryti akmenų ir plytų ir, užimdami kelių metrų plotą, eina lygiagrečiai į Katedros-Bazilikos sienų. Spėjama, kad tai yra buvusios lietuvių pagonų Perkūno šventyklos pamatai. Tačiau kasinėjimo darbų vadovybė, užuot tuos pamatus ištykus, liepė juos vienoje vietoje išgrauti ir padėti kanalizacijos vamzdžius. Taip ir buvo padaryta.

## Vienartinis žurnalas

Šiomis dienomis išėjo iš spaudos vienartinis paveiksluotas žurnalas „Jaunimo Balsas“. Jo redaktorius-leidėjas Liudvikas Kisieličius.

## Suimtas buv. Lietuvos Banko direktorius

Šiomis dienomis Lentvarave buvo suimtas buvęs Lietuvos Banko direktorius Jonas Masiulis, kuris, esa, nusikaltęs devizų įstatymui. Suimtas buvo atvežtas į Vilnių ir laikomas Lūkiškio kalėjime.

Teko sužinoti, kad kai kurių Vilniaus lietuvių pastangomis dir. J. Masiulis iš kalėjimo jau yra išleistas ir sugrįžo Kaunan.

## Vilniuje atidaryta IV šiaurės mūgė

Rugsėjo 17 d. Vilniuje buvo atidaryta šiaurės IV mūgė. Jos atidaryme dalyvavo prekybos ir pramonės viceministeris Sokolovskis, senato pirmininkas Pistoras ir vietos administracijos įstaigų atstovai. Mūgė surengta naujoje vietoje — tarp Legijonų, Vivulskio ir Septickio gatvių. Šį kartą joje dalyvauja visos Lenkijos prekybos ir pramonės firmos. Vidurinės vaivadijos užėmusios 20 proc. vietos, vakarinės—18, pietinės—15 proc.

Bet, apskritai imant, mūgė nėra gausi. Net pačių lenkų laikraščiai šią mūgę—parodą vadina *vicemūge paroda*. Ešą, jos svarbiausia dalis—pramogų skyrius ir visokie smulkūs namų pramonės išradimai.

## Miesto lombardas daug turi darbo

Vilniaus miesto lombardas už paskolintus žmonėms pinigų daug turi prisirinkęs visokių užstatytų daiktų. Paskirtu laiku pinigų nesugrąžinus, dabar paskelbta yra tų daiktų licitacija. Suprantama, daugelis tų užstatytų daiktų savininkų licitacijos nenorėtų susilaukti ir iki tos dienos stengiasi savo daiktus išpirti. Dėlto dabar lombarde didžiausia kamšatis.

Atėjus rudenimi, daugiausia iš lombardo atsiimami šilti drabužiai o užstatomi auksiniai ir sidabriniai daiktai.

Vienas lenkų laikraštis pažymi, kad Vilniaus miesto lombardo 70 procentų klientų sudaro inteligentija.

## Redakcijos atsakymai

*Bol. Kadišui.* Padarysime, kas bus galima, kad skola būtų gražinta.

*St. Gavome* ir pataisę dedame. Prašome ir toliau rašinėti. Galite rašyti ir abiejose pusėse.

*K-jui.* Dalykas svarbus, bet jo įdėti negalėsime, nes nėra nurodytų konkrečių faktų, t. y. nepažymėta, kada, kur ir kas yra dėl trijų auksinių nukentėjęs.

*Bajorui.* Šį kartą dar nedėsimė. Gal Adamas-Palabasio merginos ir be to susipras negerai dariusios. Atsakymas teisišku klausimu bus „Aido“ priede „Ukininke“.

## Lietuvių Sanitarinės Pagalbos Draugijos Ligoninė

**reikalingos dvi sesutės slaugytojos, šeimininkė, virėjos ir sanitarės**

Kreptis į Ligoninės Direkciją nuo 10 iki 13 val.

Vilniuje, Mickevičiaus g. Nr. 33-a.

## Naujai atidaryta

**BRONIAUS TOMAŠEVIČIAUS Knygrišystės dirbtuvė**

Vilniuje, Didžioji g-vė 3 b.3 (šalia pašto)

atlieka visokius knygrišystės amatus įeinančius darbus pigiai ir sąžiningai.

## KARAS ISPANIJOJE

Iš Ispanijos įdomesnių žinių neatėjo. Tiek tik žinoma, kad atkaklesni mūšiai eina prie Ebro upės. Čia nė viena pusė neįgauna žymės persvaros. Apskritai, visuose frontuose tyla. Matyt, abi pusės kažko laukia ar rengiasi prie didesnio žygio.

Nacionalistų lėktuvai bombardavo uostus prie Viduržemio jūros: Almeriją, Alikantę, Valenciją, Barceloną.

## KARAS KINIJOJE

Kinijoje mūšiai eina tose pat vietose: prie Mėlynosios ir Geltonosios upių. Japonai iš lėto, bet planingai slenka priekin ir artinasi prie Hankau. Jų štabas praneša, kad iki Hankau beliko tik 120 kilometrų kelio. Japonai tikisi Hankau paimti dar šį mėnesį.

## Ivairumai

### Baltijos jūros marios...

Baltijos jūros marios šimtais dainų apdainuotos, tūkstančiais raštų aprašytos ir pasakose apipakotos. Bet jas kiekvieną sykį naujai pamačius ir jų gaudimą išgirdus, žmogaus krūtinėje sukuria nauji jausmai, galvose — mintys ir visa siela ima su jomis tuptis ir daina pati savaime kuriasi:

Oi jūros marios, oi vandenėliai! Kaip jus mylėjo mūsų prosenėliai...

Rinko gintarą, rinko geltoną — Senovės auksa!

Jūros bangavo — krantus skalavo. Protėviai mūsų dainas dainavo.

Balsas skambėjo — nešamas vėjo ir toli ėjo!

Jūros mieliausios! Jūros brangiausios!

Jūrelės marios mūsų plačiausios! Mes jus pamilstam, mes jus pailgstam —

Jūrelės marios!

*Liepkukas.*

### Tik degtinė ir degtinė!

Dienraštis „XX Amžius“ Nr. 203 (1938 m. rugsėjo 7 d.) praneša: „Degtinę pardavinės krautuvėse. Nusistatyta duoti degtinę pardavinėti komisan krautuvėms, kurios tik prašys“.

Man tai perskaičius, išsiveržė šitokios mintys (galima dainuoti ar deklamuoti):

Kur tik žvelgsi, ten degtinė!

Kur tik eisi, — vis degtinė!

Kur tik kreipsies — ten degtinė!

Tik degtinė ir degtinė!...

Eisi krautuvėn — degtinė.

Eisi įstaigon — degtinė.

Melsies — teisiš, vis degtinė!

Tik degtinė ir degtinė!...

Gimsi — varvinsis degtinė.

Vesies — pilstysis degtinė.

Mirsi — laistysis degtinė.

Tik degtinė ir degtinė!...

Kaip iš gausybės rago... Taip ir panašiai galėtum pamatyti iki sumetų. Bet užteks, — gaila laiko ir popierio.

*Liepkukas.*

### Senovės bernelis ir dabartinis bernas

Senovės lietuviškose dainose bernas-bernelis buvo labai idealizuojamas. To, matyt, buvo vertas, to užsiplėnęs. Dainose:

Bernelis — dobilėlis,

Bernelis — sakalėlis,

Bernelis — artojėlis,

Bernelis — šienpjovėlis,

Bernelis — žirgojėlis,

Bernelis — darbuolėlis,

Bernelis — varguolėlis.

Tai labai maloniai ir romantiškai skambėjo. O dabartinis bernas gyvenime ir posakiuose šitaip vaizduojamas:

Pažiūrėt — didelis frantas,

Statosi inteligentas,

Jaunų panelių klijentas,

Laisvosios meilės agentas,

Prie išgerimo — gigantas.

Švietimosi — ignorantas.

Tai, tur būt, bus visokių pergyvenimų priespaudų, karų ir grobuoniško sugedimo pasėtos sėklos piktybiškos pasėkos. Reikėtų sukurkti naujos gėdos kilnų lietuvišką berną bernelį.

*L—s.*

## HITLERIS - ČEMBERLENAS

Todėl vokiški laikraščiai savo straipsnius, nukreiptus prieš Čekoslovakiją, vadina, pavyzdžiui, tokiais žodžiais „Šalin su ta Čekoslovakijos valstybe“.

Toksai Vokietijos laikraščių agresyvus tonas yra gana reikšmingas ir jį atsakingi politikai atkreipė tinkamą dėmesį.

## Anglijos ministerių kabineto posėdžiai

Sugrįžus iš Vokietijos premjerui Čemberlenui tą pačią dieną buvo sukvietas Anglijos ministerių kabineto posėdis, kuriame premjeras pranešė apie savo pasikalbėjimą su Hitleriu. Be to, premjeras buvo apsilankęs pas karalių, kurį taip pat paimformavo apie savo kelionę į Vokietiją.

Kitą dieną Anglijos ministerių kabineto posėdžiai buvo tęsiami toliau. Pažymėtina, kad posėdžiavo

se dalyvavo ir Runcimanas, kuris skubiai buvo iššauktas iš Prahos. Pavyzdžiui, praėjusį šeštadienį (IX.17 d.) Anglijos ministerių kabinetas posėdžiavo 5 valandas, bet jokio oficialaus pranešimo nepaskelbė.

Iš to daroma išvada, kad Anglijos ministerių nuomonės dėl Čekoslovakijos skiriasi ir sunku ji suderinti.

## Prancūzijos ministeriai Londone

Kad padėtis yra labai rimta, rodo ir tas faktas, kad Anglijos premjeras Čemberlenas pakvietė skubiai atvykti į Londoną Prancūzijos premjerą Deladiera ir užsienio reikalų ministrą Bone. Spaudos pranešimu, Čemberlenas, prieš išvykdamas pas Hitlerį, ilgai telefonu kalbėjosi su Prancūzijos ministerių pirmininku Deladieru, su

kuriuo suderino Anglijos ir Prancūzijos nusistatymą dėl Čekoslovakijos. Kadangi sugrįžus iš Vokietijos premjerui, skubiai buvo pakviesti į Londoną Prancūzijos ministeriai, tai iš to daroma svarbi išvada, kad tarp Prancūzijos ir Anglijos yra glaudus bendradarbiavimas, kas yra nepaprastai svarbu taikos gerovei.

## Ką nutarė prancūzai su anglais

Atvykus šio mėn. 18 dieną (sekmadienį) į Londoną Prancūzijos ministeriams, tuojau buvo sukvietas Anglijos ministerių kabineto posėdis, kuriame dalyvavo ir Prancūzijos ministeriai. Posėdis užtruko iki vėlaus vakaro ir po to buvo paskelbtas oficialus pranešimas, kuriame pareiškama, kad apsvačius dabartinę tarptautinę

padėtį, Anglijos ir Prancūzijos vyriausybės nariai priėjo bendros išvados dėl politikos, kuri reikia taikyti, kad būtų taikingai išspręstas Čekoslovakijos klausimas. Abi vyriausybės tikisi, kad taikingai išspręsdus Čekoslovakijos klausimą, galima bus patarnauti ir visai Europos taikai.

## Henleinas armijos... vadas

Paskutinės žinios praneša, kad Čekoslovakijos vokiečių vadas Henleinas, pabėgęs į Vokietiją, paskelbė atsisaukimą, kad pradėdąs organizuoti Sudetų vokiečių korpusą.

Priminę atsisaukime apie tariamai sunkią Čekoslovakijos vokiečių padėtį, Henleinas pareiškė, kad savo teisėms ginti Sudetų vokiečiai turi imtis ginklo ir tuo tiks-

lu organizuoja savo korpusą. Pabėgęs su Henleinu jo padėjėjas Sobekovskis atvyko į Berlyną ir čia sušauktoje spaudos atstovų konferencijoje pareiškė, kad Sudetų korpusas esąs organizuojamas ir Vokietijoje ir kur bus galima Čekoslovakijoje. Korpusas, esą, bus panaudotas tada, kai bus pradėta kova už Sudetų vokiečių laisvę.

## Apie ką kalbėjo Hitleris su Čemberlenu

Iki šiol apie Hitlerio su Čemberlenu pasikalbėjimą nepaskelbta jokio oficialaus pranešimo. Todėl spaudoje visai komentuojamas pasikalbėjimas.

Viena tačiau yra aišku. Hitleris su Čemberlenu kalbėjosi daugiausia apie Čekoslovakiją. Anglų spaudos žiniomis, kalbėtasi buvo apie

plebiscitą, kurio griežtai reikalavęs Hitleris. Ar su šiuo reikalavimu Čemberlenas sutikęs, ar jį atmetęs — nežinia. Tačiau numatytas antras jo sutikimas su Hitleriu aiškiai sako, kad tarp anglų ir vokiečių dėl Čekoslovakijos yra didelis ir gal net nesuderinamas nuomonių skirtumas.

## Čekai apie plebiscitą negalvoja

Sekmadienį per radiją pasakė kalbą Čekoslovakijos premjeras Hodža, kuris pareiškė, kad šiuo metu Čekoslovakija pergyvena dramatiškiausią, laikotarpį visoje savo istorijoje.

Suminėjęs Sudetų vokiečių surkilimą, Hodža pareiškė, kad dėlto vyriausybė buvusi priversta išleisti nepaprastus parėdymus.

Plebiscito projekto — užbaigė Hodža — Čekoslovakija nepriims.

## Prezidento Benešo laiškas

Šio mėn. 18 dieną popietinėmis valandomis Čekoslovakijos pasiuntinybės Londone sekretorius įteikė Anglijos ir Prancūzijos premjerams Čekoslovakijos prezidento Benešo laišką.

Koks yra laiško turinys, tuo tarpu nežinia. Spėjama tik tai, kad

prezidentas Benešas savo laiške pareiškęs, kad Anglija ir Prancūzija prieš galutinį nutarimą dėl susidariusios padėties atsiklausiančios Čekoslovakijos vyriausybės. Priešingu atveju, Čekoslovakija nepripažinti didžvalstybių nutarimo.

## Galutinės išvados

Jau trečiame iš eilės „Aido“ numeryje dedame daug žinių apie naują politinę padėtį, kuri susidarė paskutiniu metu, paaštrėjus Vokietijos-Čekoslovakijos santykiams.

Jei tektų iš gaunamų žinių daryti galutinės išvadas, tai tikrai sunkus būtų uždavinys, nes nežinia, kuo visa tai baigsis. Viena tik

aišku, kad Anglija su Prancūzija visomis priemonėmis stengsis išlaikyti laiką, Vokietija, tur būt, nenusileis, o Čekoslovakija yra pasiryžusi ginti savo valstybės sienų neliečiamybę.

Štai kodėl sunku pranašauti, kas bus rytoj.

## SKAITYK IR PLATINK „A I D A“

„AIDO“ REDAKCIJA ir ADMINISTRACIJA:

Wilno, ul. Dąbrowskiego 5—1.

Administracija priima nuo 9 iki 13 val.

REDAKCIJA gaunamus straipsnius ir korespondencijas taiso

ir trumpina savo nuožiūra. Nespausdintų korespondencijų ir

smulkesnių straipsnių redakcija nesaugo.

Rankraščių savo lešomis negrąžina.

PRENUMERATA: Metams — 3 auks. Užsienyje — 2 doleriai.

Atskiro numerio kaina 10 skatikų.

Skelbimų kaina: tik ketvirtame puslapy 20 skatikų už eilutę.

Leidėjas ir atsak. redaktorius Liudvikas Cicėnas.

„RUCH“ spaustuvė, Tatarska 6. Telef. 21-63